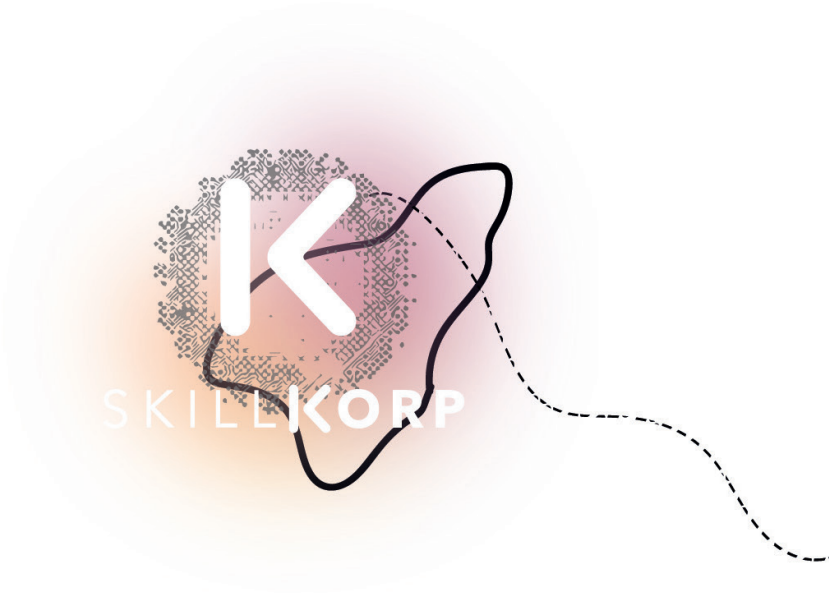
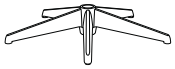
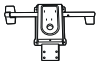
SKILLKORP C15

NOTICE D'UTILISATION
USER GUIDE
BEDIENUNGSANLEITUNG
GEBRUIKSAANWIJZING



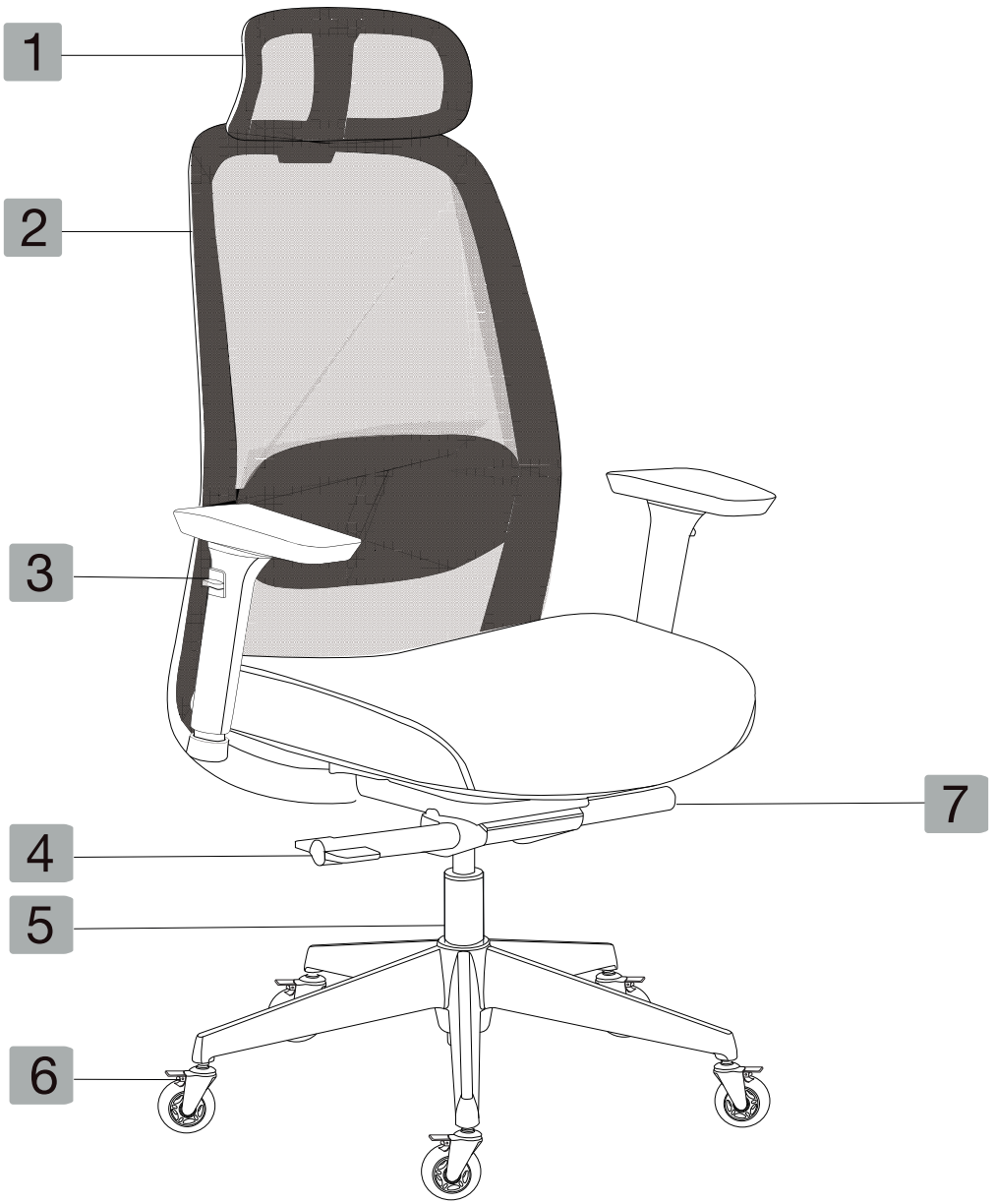
PLAY YOUR LEGEND

CONTENU DE L'EMBALLAGE / BOX CONTENTS / PACKUNGSINHALT / INHOUD VAN DE VERPAKKING

a		x 5
b		x 1
c		x 1
d		x 1
e		x 1
f		x 1
g	 M8*60mm	x 4
h	 M6*35mm	x 8
i	 M8*25mm	x 4
j	 M4*20mm	x 2
k		x 2
l		x 1
m	 *5#*	x 1

	FR	EN	DE	NL
a	Roulettes	Wheels	Rollen	Wieltjes
b	Base en étoile	Star-shaped base	Fußkreuz	Stervormig onderstel
c	Vérin	Cylinder	Gasdruckfeder	Gasveer
d	Assise	Seat	Sitzfläche	Zitting
e	Dossier	Backrest	Rückenlehne	Rugleuning
f	Mécanisme de réglage de la hauteur et de la translation de l'assise ansi que de l'inclinaison du dossier	Mechanism for adjusting the height and transposition of the seat and the tilt of the backrest	Mechanik zur Einstellung von Sitzhöhe, Sitzverschiebung und Rückenlehnenneigung	Mechanisme voor het verstellen van de hoogte en beweging van de zitting en de kanteling van de rugleuning
g	Vis M8 x 60 mm	Screws M8 x 60mm	Schrauben M8 x 60 mm	Schroef M8 x 60 mm
h	Vis M6 x 35 mm	Screws M6 x 35mm	Schrauben M6 x 35 mm	Schroef M6 x 35 mm
i	Vis M8 x 25 mm	Screws M8 x 25mm	Schrauben M8 x 25 mm	Schroef M8 x 25 mm
j	Vis M4 x 20 mm	Screws M4 x 20mm	Schrauben M4 x 20 mm	Schroef M4 x 20 mm
k	Accoudoirs	Amrests	Armlehnen	Armleuningen
l	Repose-tête	Headrest	Kopfstütze	Hoofdsteun
m	Clé Allen	Allen key	Inbusschlüssel	Inbussleutel

DESCRIPTION / BESCHREIBUNG / BESCHRIJVING



	FR	EN	DE	NL
1	Repose-tête	Headrest	Kopfstütze	Hoofdsteun
2	Dossier	Backrest	Rückenlehne	Rugleuning
3	Accoudoirs ajustables en hauteur	Height -ajustable armrests	Höhenverstellbare Armlehnen	In hoogte verstelbare armleuningen
4	Levier de réglage de la hauteur du fauteuil et de la translation de l'assise	Lever for adjusting chair height and seat transposition	Hebel zur Höhenverstellung und Sitzverschiebung	Hendel om de zithoogte en zitpositie aan te passen
5	Vérin	Cylinder	Gasdruckfeder	Gasveer
6	Frein de roulette	Wheel brake	Laufrollenbremse	Rem van de stelknop
7	Levier d'activation du basculement	Tilt activation lever	Hebel zur Aktivierung der Wippfunktion	Hendel voor het kantelen

PRÉCAUTIONS D'USAGE

AVANT D'UTILISER LE FAUTEUIL POUR LA PREMIÈRE FOIS, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS SE RAPPORTANT À LA SÉCURITÉ ET LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

– Le fauteuil est uniquement destiné à une utilisation domestique en intérieur.
– N'exposez pas le fauteuil à des températures trop élevées ou aux rayons directs du soleil.
– Utilisez le fauteuil uniquement dans des climats modérés. Évitez les climats tropicaux et particulièrement humides.
– Seule une personne qualifiée peut remplacer ou réparer les composants de réglage de la hauteur des sièges équipés d'accumulateurs d'énergie.
– Les roues utilisées sur cette chaise peuvent entraîner des rayures sur un sol de type bois, si la charge est supérieure à **130 kg**.
– Pour éviter tout risque d'étouffement, gardez les sacs plastiques et les éléments de protection de votre fauteuil hors de portée des enfants.
– Nettoyez le cadre en métal avec de l'eau légèrement savonneuse, rincez à l'eau claire et séchez avec un chiffon.
– Nettoyez les parties en tissu avec un nettoyant pour tissu adapté.
– Essuyez régulièrement les parties en plastique avec un chiffon propre, doux et sec. N'utilisez aucun produit corrosif pour le nettoyage.

CARACTÉRISTIQUES

Ergonomie
– Type d'accoudoirs : ajustables en hauteur
– Taille conseillée : 1,40m - 1,90m
– Poids maximum recommandé : 130 Kg

Caractéristiques
– Dossier inclinable : 115°, 4 positions
– Dimensions : L66 x H127-136 x P70 cm
– Accoudoirs réglables en hauteur
– Vérin : classe 3
– Appui-tête : amovible
– Roues : 5, type roller avec frein
– **Soutien lombaire**
– **Poids du siège : 20 kg**

Matériaux
– Structure et pied en métal
– Matière textile
– Mousse dense : 55 kg/m3

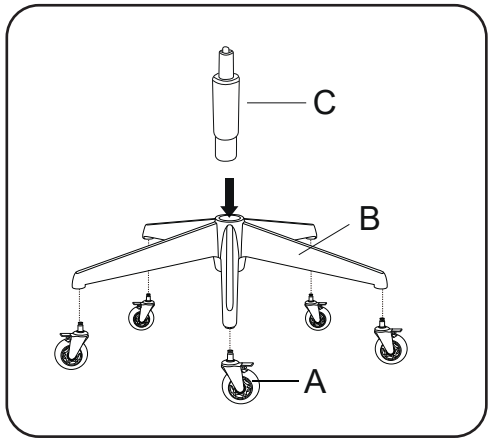
ASSEMBLAGE

Veuillez vérifier soigneusement le contenu de l'emballage avant de commencer le montage de votre fauteuil.

Suivez les étapes de montage afin d'assembler correctement et de manière sûre votre fauteuil. Aucun élément ne nécessite de démontage, veillez à ne pas endommager les éléments du fauteuil.

Veuillez vérifier cet assemblage tous les 6 mois et resserrez les vis avec la clé Allen fournie.

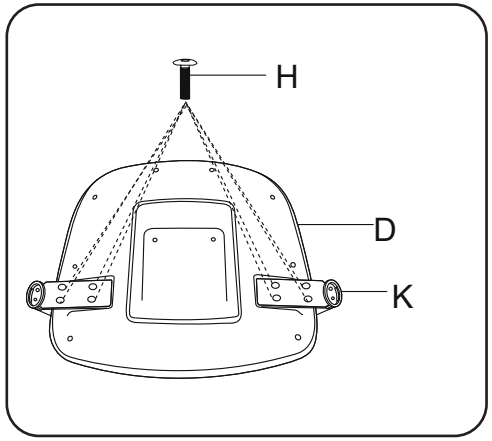
MONTAGE DE LA BASE EN ÉTOILE



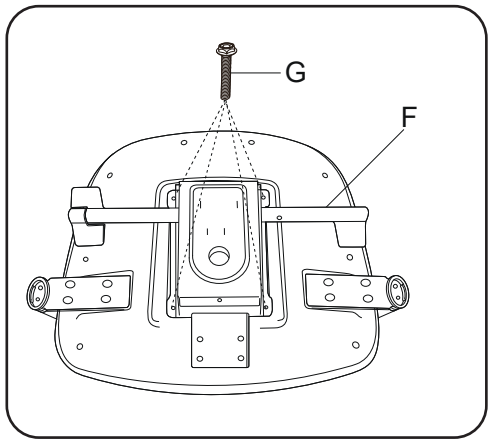
1. Fixez les 5 roulettes **(A)** en les clipsant sur la base en étoile **(B)**. **Attention à ne pas vous pincer les doigts** lorsque les roulettes s'enclenchent. Assurez-vous qu'elles sont solidement fixées.
2. Insérer le vérin à gaz **(C)** au centre de la base en étoile **(B)**.

ATTENTION !
Le haut du vérin présente une soupape. Veillez à ne pas appuyer sur cette soupape ou l'endommager lors du montage du vérin sur la base en étoile.

MONTAGE DU FAUTEUIL



3. Fixez les accoudoirs **(K)** à l'assise **(D)** à l'aide des vis **(H)**.

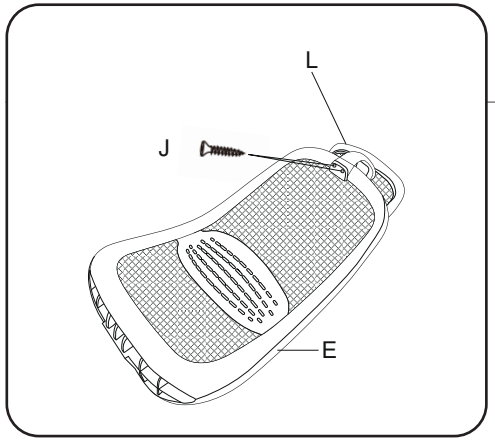


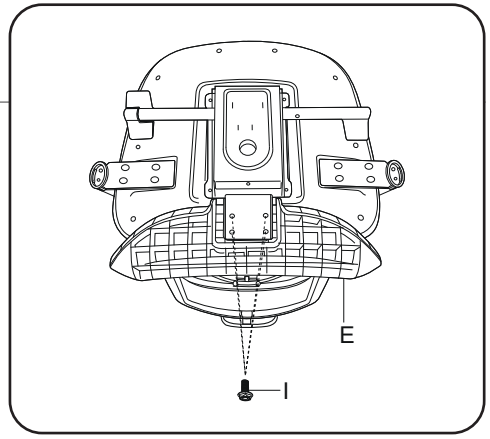
4. Fixez le mécanisme de réglage de la hauteur et du basculement **(F)** (avec leviers de réglage) à l'assise : vissez 4 vis **(G)**. Serrez progressivement les vis une à une afin d'ajuster l'alignement du mécanisme. Puis serrez fermement toutes les vis une fois que le mécanisme est bien droit et stable.

Attention au sens de montage du mécanisme. Le marquage « FRONT » (avant) sur le mécanisme doit être positionné vers l'avant de l'assise.

ATTENTION !
N'actionnez pas la manette de réglage du dossier avant que le fauteuil ne soit entièrement assemblé car vous risqueriez de vous blesser !

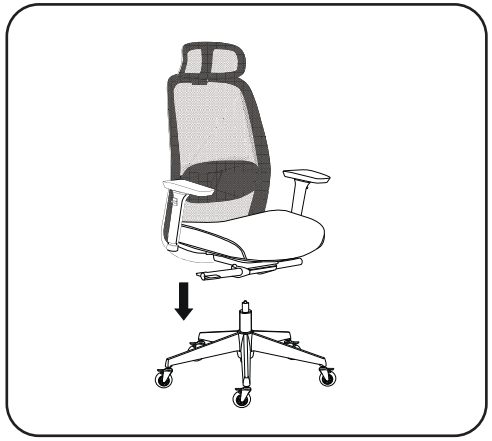
FR





6. Fixez l'appui-tête **(L)** au dossier **(E)** en utilisant les vis **(J)**.

7. Fixez le dossier **(E)** à l'assise du fauteuil : vissez 4 vis **(I)**. Serrez fermement les vis une fois que le dossier est correctement placé.

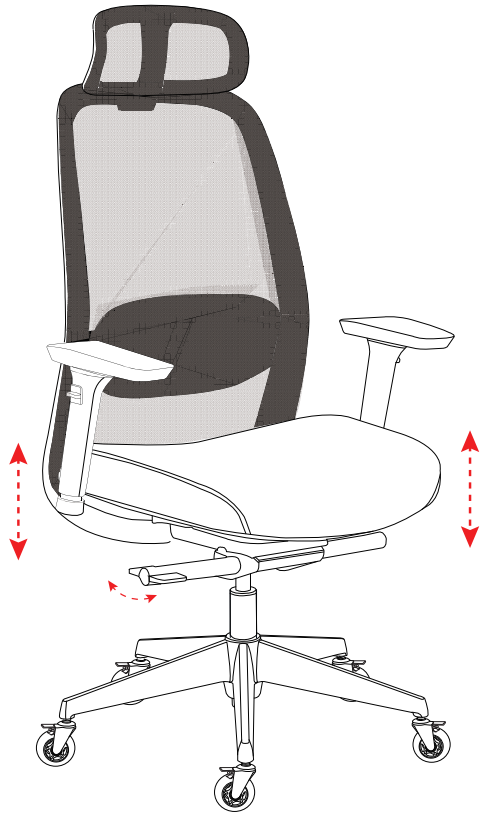


8. Retournez l'assise du fauteuil, rembourrage vers le haut. Installez l'assise du fauteuil sur la base en étoile. Insérez le vérin dans l'orifice central du mécanisme installé sous le siège.

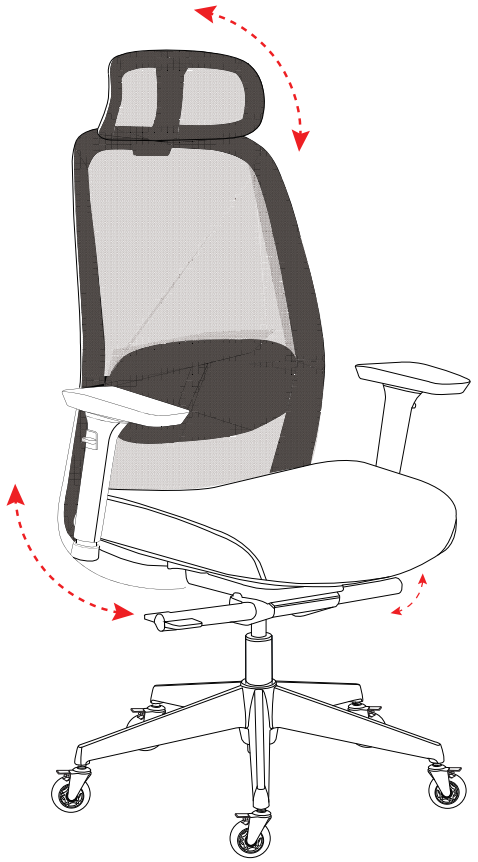
Le montage est désormais terminé. Asseyez-vous pour que les 2 parties soient bien solidaires.
Après quelques jours d'utilisation, resserrez l'ensemble des vis.

FONCTION & UTILISATION

Réglage de la hauteur de l'assise



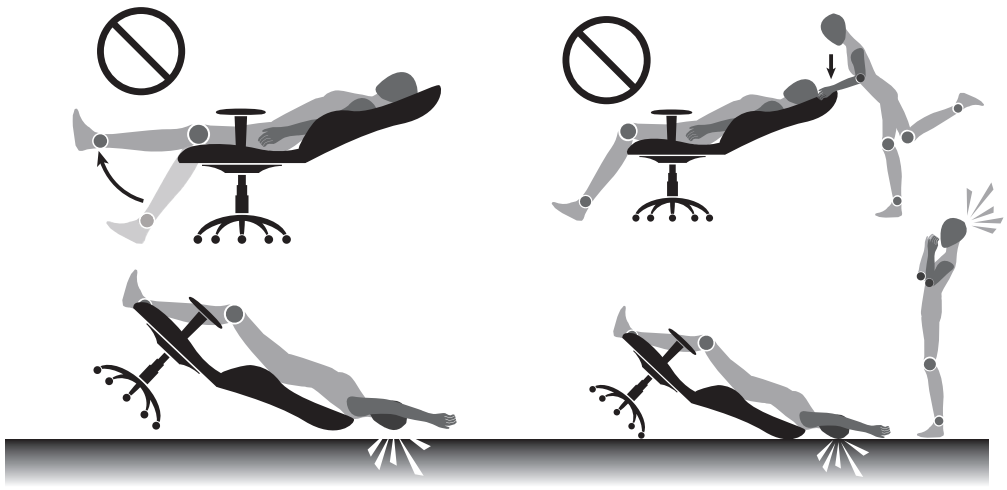
Réglage du basculement du fauteuil



ATTENTION !

- Dans le cas où le siège ne monte pas, veuillez faire descendre le siège jusqu'en bas puis remonter le siège à la position souhaitée.
- Dans le cas où le siège ne descend pas, veuillez faire remonter le siège jusqu'en haut puis descendre le siège jusqu'à la position souhaitée.
- Dans le cas où le mode basculement est inopérant, desserrez au préalable la molette de réglage pour débloquer la fonction.

FR



ATTENTION !
N'utilisez jamais ce fauteuil de manière dangereuse : veillez à l'utiliser conformément aux instructions, sans jamais vous mettre en danger, car vous risqueriez de chuter.

SAFETY PRECAUTIONS

BEFORE USING THE CHAIR FOR THE FIRST TIME, PLEASE READ THESE SAFETY INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

EN

– The chair is intended for domestic indoor use only.
– Do not expose the chair to high temperatures or direct sunlight.
– Use the chair only in temperate climates. Avoid tropical and particularly humid climates.
– Only a duly qualified person can replace or repair the height adjustment components of chairs fitted with energy accumulators.
– The wheels used on this chair can scratch wooden and other similar types of floors when the load is greater than **130 kg.**
– To prevent the risk of suffocation, keep plastic bags and the protective elements of your chair out of the reach of children.
– Clean the metal frame with slightly soapy water, rinse with clean water and dry with a cloth.
– Clean the fabric parts using a detergent suitable for the fabric concerned.
– Regularly wipe the plastic parts with a soft, clean and dry cloth. Do not use any corrosive products for cleaning.

FEATURES

Ergonomics
– Type of armrests: height-adjustable
– Recommended size: 1.40 m - 1.90 m
– Maximum weight supported: 130 kg

Features
– Tiltable backrest: 115°, 4 positions
– Dimensions: L66 x H127-136 x D70 cm
– Height-adjustable armrests
– Cylinder: class 3
– Headrest: removable
– Wheels: 5, roller type with brake
– **Lumbar support**
– **Seat weight: 20kg**

Materials
– Metal frame and feet
– Fabric material
– Dense foam: 55 kg/m^3

ASSEMBLY

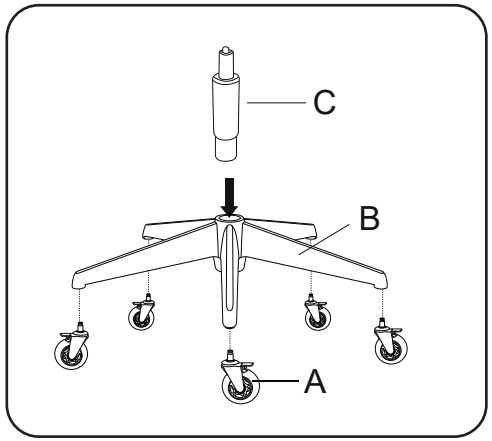
Please check the box contents carefully before starting to assemble your chair.

Follow the assembly steps in order to correctly and safely assemble your chair. No element requires disassembly, take care not to damage the components of the chair.

Please check the assembly every six months and re-tighten the screws with the Allen key provided.

EN

ASSEMBLY OF THE STAR BASE

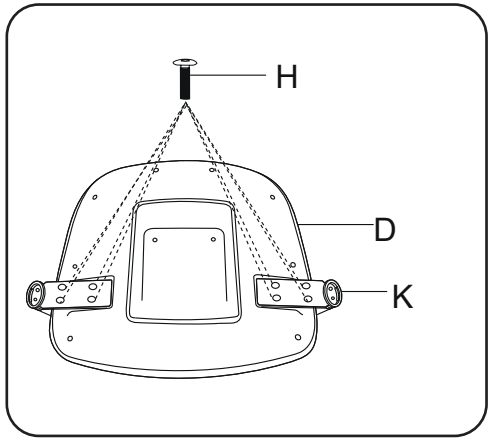


1. Attach the five wheels **(A)** by clipping them onto the star-shaped base **(B)**. **Take care not to pinch your fingers** when the wheels engage. Make sure they are securely fastened.

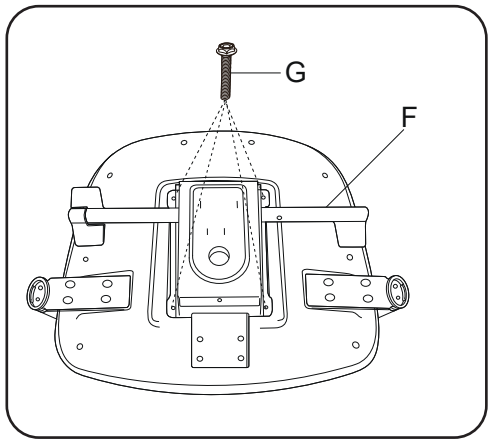
2. Insert the gas cylinder **(C)** into the centre of the star-shaped base **(B)**.

WARNING!
The top of the cylinder has a valve. Please do not press on this valve or damage it when attaching the cylinder to the star-shaped base.

ASSEMBLY OF THE GAMING CHAIR



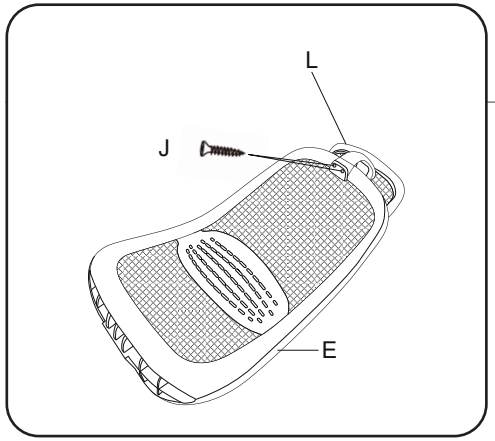
3. Attach the armrests **(K)** to the seat **(D)** using the screws **(H)**.

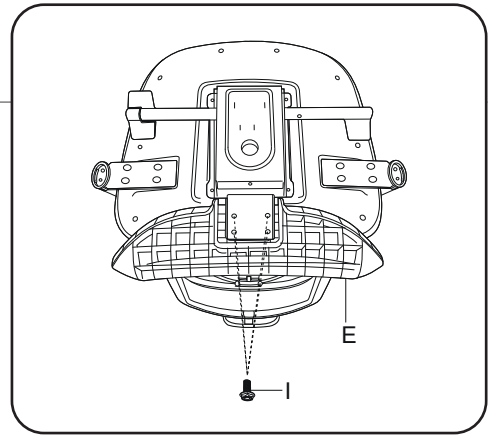


4. Attach the height and tilt adjustment mechanism **(F)** (with adjustment levers) to the seat: screw in 4 screws **(G)**. Tighten the screws one by one with the Allen key to adjust the alignment of the mechanism. Then, tighten all the screws firmly once the mechanism is perfectly straight and stable.

Pay attention to the direction in which the mechanism is assembled. The "FRONT" marking on the mechanism should be positioned towards the front of the seat.

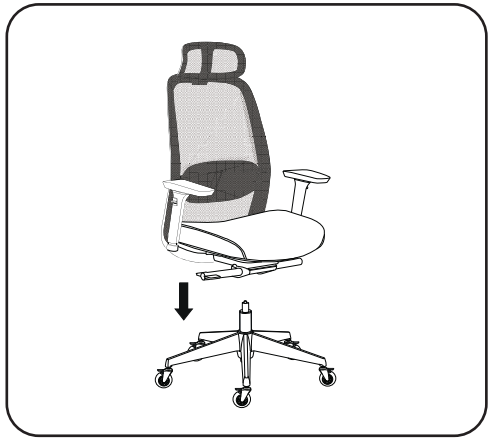
WARNING!
Do not operate the backrest adjustment knob before it is fully assembled, as it presents the risk of personal injury!





6. Attach the headrest **(L)** to the backrest **(E)** using the screws **(J)**.

7. Attach the backrest **(E)** to the seat of the chair: screw in 4 screws **(I)**. Then, tighten all the screws firmly once the backrest is correctly positioned.



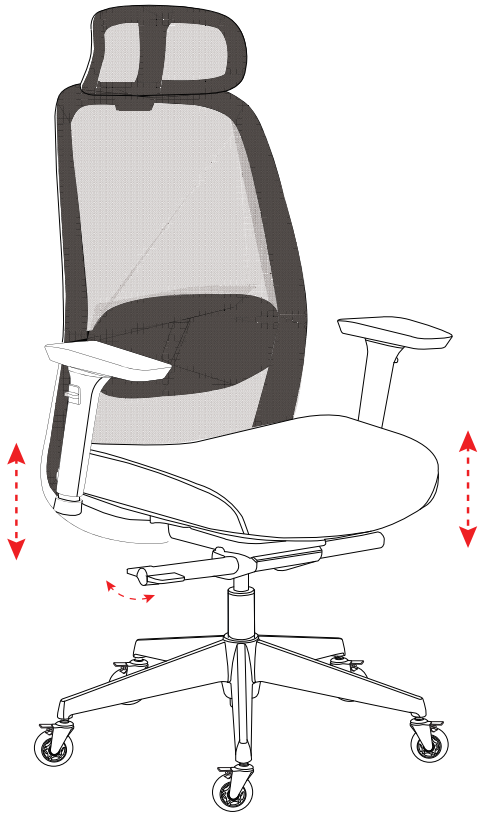
8. Turn the chair seat over, with the seat cushion facing up. Install the chair seat on the star-shaped base. Insert the cylinder into the central opening of the mechanism fitted under the seat.

You have now finished assembling the chair. Sit down so that the two parts fit together securely.
After a few days of use, refasten all of the screws.

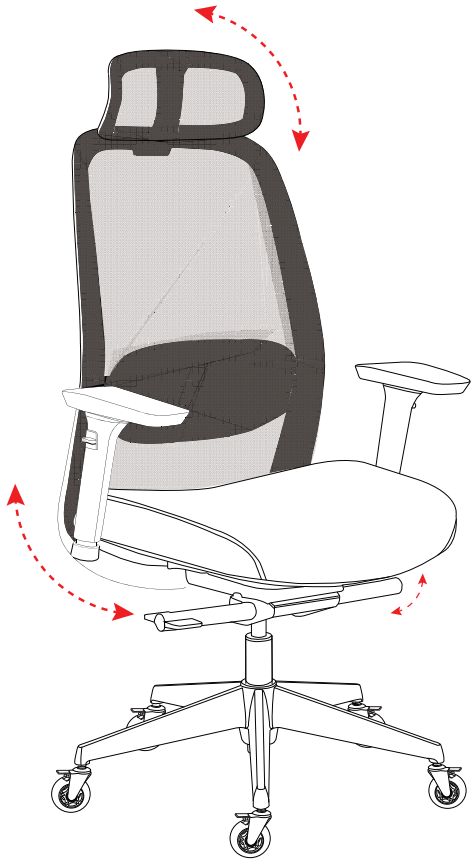
EN

OPERATION & USE

Adjusting the chair height

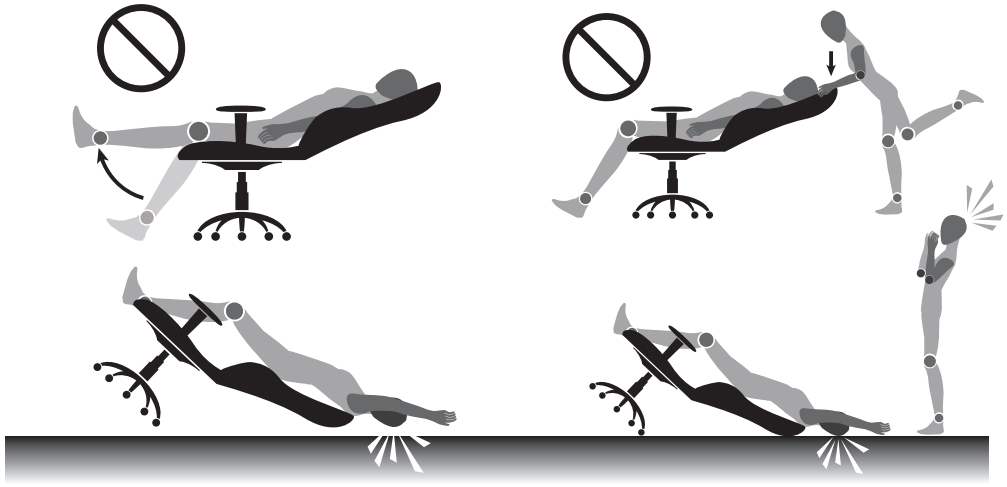


Adjusting the chair tilt:



WARNING!

- In cases where the chair does not rise, lower the seat into its lowest position and then raise it until the desired position is reached.
- In cases where the chair does not lower, raise the seat into its highest position and then lower it until the desired position is reached.
- In cases where the swivel function does not work, first loosen the adjustment knob to unlock the function.



WARNING!

Never use this chair in a dangerous manner: please use it in accordance with the instructions, without ever placing yourself in any danger, as there is the risk of a fall.

EN

VORSICHTSMASSNAHMEN

BEVOR SIE DEN STUHL ZUM ERSTEN MAL IN GEBRAUCH NEHMEN, LESEN SIE BITTE DIE SICHERHEITSHINWEISE AUFMERKSAM DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

– Der Stuhl ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
– Setzen Sie den Stuhl nicht zu hohen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht aus.
– Verwenden Sie den Stuhl nur in gemäßigten Klimazonen. Vermeiden Sie die Verwendung unter tropischen und besonders feuchten Klimabedingungen.
– Die höhenverstellbaren Komponenten von Stühlen mit Energiespeichern dürfen nur von einer qualifizierten Person ausgetauscht oder repariert werden.
– Die für diesen Stuhl verwendeten Rollen können bei einer Belastung von mehr als **130 kg** Kratzer auf Holzböden oder ähnlich empfindlichen Oberflächen verursachen.
– Zur Vermeidung jedweder Erstickungsgefahr bewahren Sie die Plastiktüten und Schutzelemente des Stuhls bitte außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
– Reinigen Sie den Metallrahmen mit einer leichten Seifenlauge, spülen Sie mit klarem Wasser nach und trocknen Sie ihn mit einem Tuch ab.
– Reinigen Sie die Stoffteile mit einem geeigneten Stoffreinigungsmittel.
– Wischen Sie die Kunststoffteile regelmäßig mit einem sauberen, weichen und trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel.

KENNDATEN

Ergonomie
– Armlehnentyp: höhenverstellbar
– Empfohlene Körpergröße des Nutzers: 1,40 m - 1,90 m
– Maximale Tragfähigkeit: 130 kg

Kenndaten
– Rückenlehnenneigung: 115°, 4 Positionen
– Abmessungen: B 66 x H 127–136 x T 70 cm
– Höhenverstellbare Armlehnen
– Gasdruckfeder: Klasse 3
– Kopfstütze: abnehmbar
– Rollen: 5, Stuhlrollen mit Bremsfunktion
– **Lendenwirbelstütze**
– **Gewicht des Stuhls: 20 kg**

Material
– Gestell und Füße aus Metall
– Material: Textil
– Schaumstoff mit Dichte von: 55 kg/m3

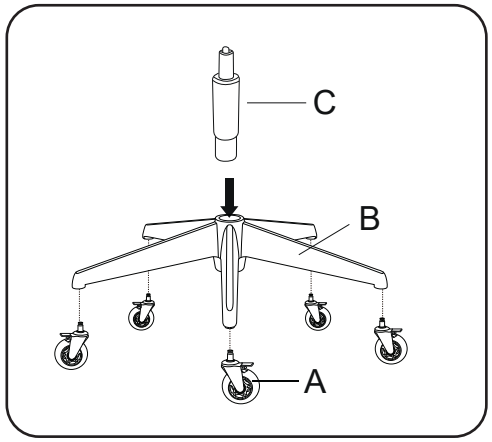
ZUSAMMENBAU

Bitte überprüfen Sie den Packungsinhalt sorgfältig, bevor Sie mit dem Aufbau Ihres Gaming-Stuhls beginnen.

Befolgen Sie die Montageschritte, damit Ihr Stuhl korrekt und sicher zusammengebaut wird. Keines der Bauteile muss zerlegt werden. Achten Sie darauf, die Bauteile des Stuhls nicht zu beschädigen.

Prüfen Sie diese Montage alle 6 Monate und ziehen Sie die Schrauben mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel nach.

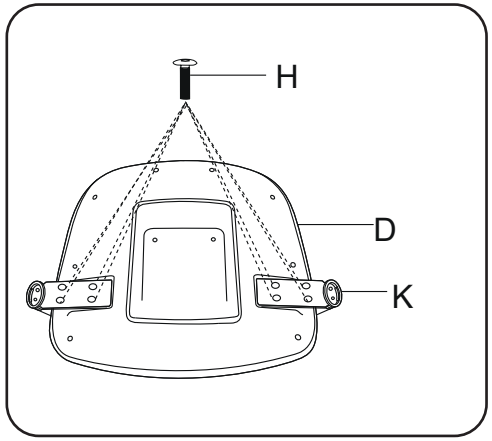
MONTAGE DES FUSSKREUZES



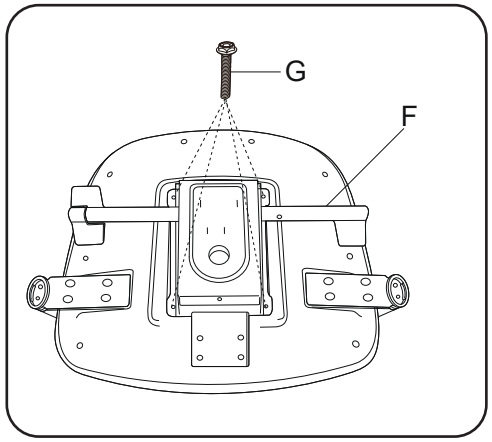
1. Befestigen Sie die 5 Rollen **(A)**, indem Sie sie in das Fußkreuz **(B)** einstecken und einrasten lassen. **Vorsicht, geben Sie acht, dass Sie sich beim** Einrasten der Rollen nicht die Finger einklemmen. Stellen Sie sicher, dass alle Rollen gut befestigt sind.
2. Stecken Sie anschließend die Gasfeder **(C)** in die Mitte des Fußkreuzes **(B)**.

ACHTUNG!
Oben an der Gasdruckfeder befindet sich ein Ventil. Passen Sie auf, dass Sie beim Montieren der Gasdruckfeder an das Fußkreuz nicht auf das Ventil drücken oder es beschädigen.

MONTAGE DES STUHLS



3. Befestigen Sie die Armlehnen **(K)** mit den Schrauben **(H)** an der Sitzfläche **(D)**.

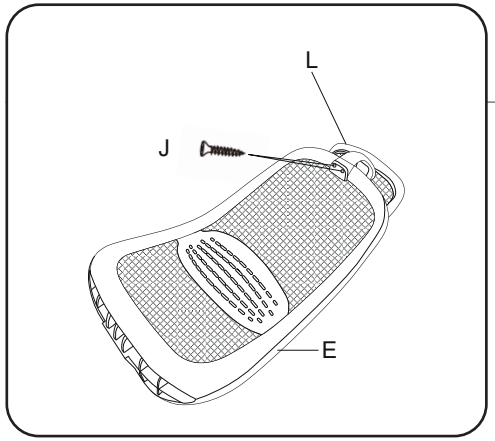


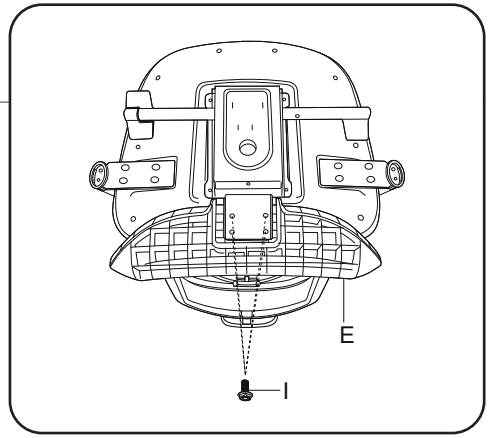
4. Befestigen Sie die Mechanik für die Höhenverstellung und die Wippfunktion **(F)** (mit Verstellhebeln) an der Sitzfläche: Drehen Sie die 4 Schrauben **(G)**ein. Ziehen Sie die Schrauben nach und nach mit dem Inbusschlüssel an, um die Ausrichtung der Mechanik einzustellen. Wenn die Mechanik gerade und stabil aufliegt, ziehen Sie alle Schrauben fest an.

Achtung: Auf die Einbaurichtung der Mechanik achten. Die Markierung „FRONT“ (vorn) auf der Mechanik muss zur Vorderseite der Sitzfläche zeigen.

ACHTUNG!
Betätigen Sie den Hebel für die Rückenlehnenstellung nicht, bevor der Stuhl vollständig zusammengebaut ist, da Sie sich andernfalls verletzen könnten!

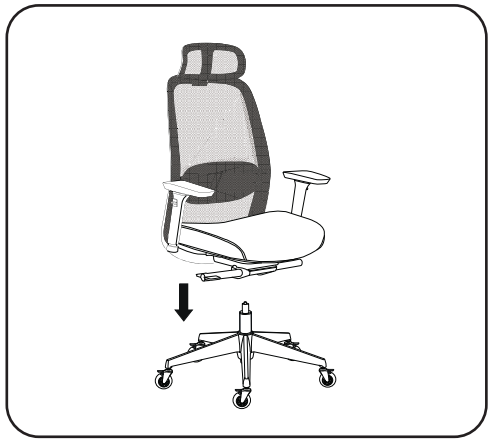
DE





6. Befestigen Sie die Kopfstütze **(L)** mit den Schrauben **(J)** an der Rückenlehne **(E)**.

7. Befestigen Sie die Rückenlehne **(E)** an der Sitzfläche des Stuhls: Drehen Sie die 4 Schrauben **(I)**ein. Sobald die Rückenlehne richtig positioniert ist, ziehen Sie alle Schrauben fest an.



8. Drehen Sie die Sitzfläche des Stuhls um, sodass die Polsterung nach oben zeigt. Befestigen Sie die Sitzfläche am Fußkreuz. Stecken Sie die Gasdruckfeder in die mittlere Öffnung der auf der Unterseite des Stuhls angebrachten Mechanik.

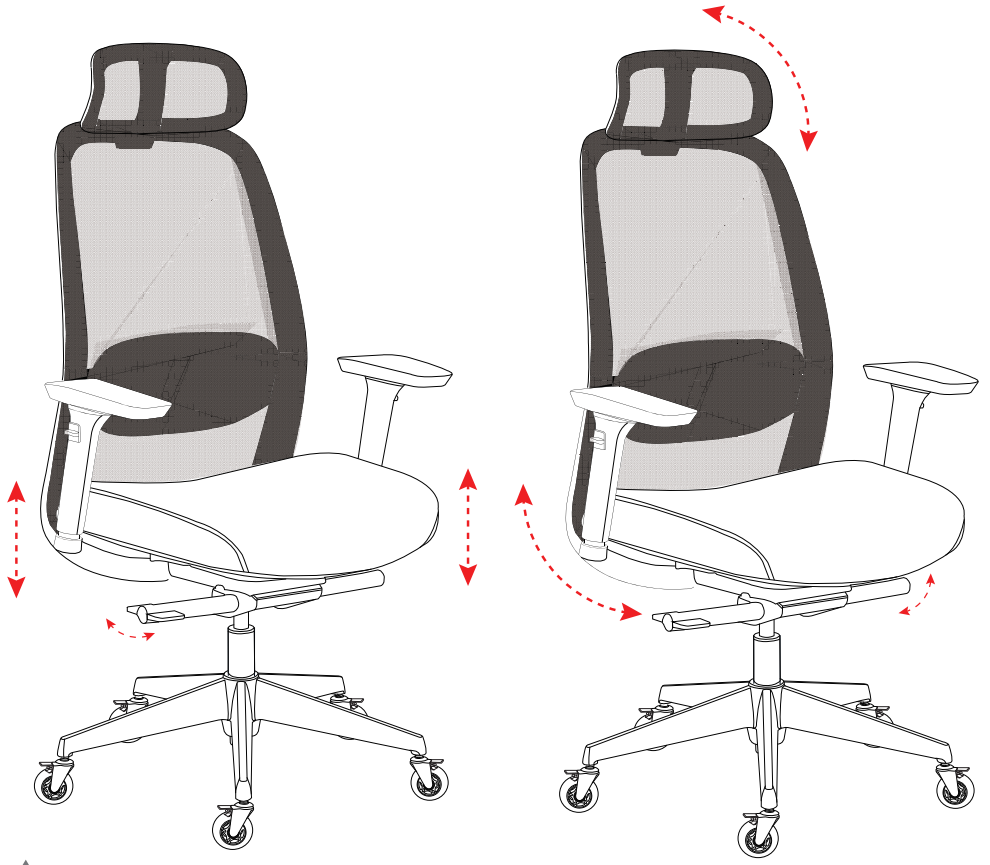
Die Montage ist nun beendet. Setzen Sie sich auf den Stuhl, damit sich die 2 Stuhlteile fest miteinander verbinden.
Ziehen Sie alle Schrauben nach einigen Tagen Gebrauch noch einmal fest an.

FUNKTION & BEDIENUNG

DE

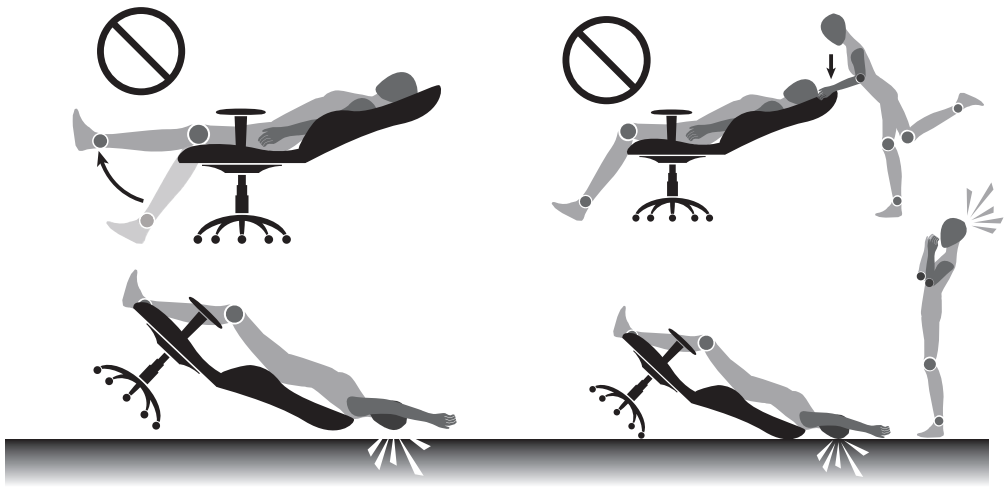
Sitzhöheneinstellung

Einstellung der Wippmechanik des Stuhls



ACHTUNG!

- Sollte der Sitz nicht nach oben fahren, lassen Sie den Sitz bitte ganz nach unten absinken und dann wieder nach oben in die gewünschte Position fahren.
- Sollte der Sitz nicht nach unten absinken, lassen Sie den Sitz bitte ganz nach oben fahren und dann nach unten in die gewünschte Position absinken.
- Sollte die Wippmechanik nicht funktionieren, lockern Sie zuerst das Stellrad, um die Wippfunktion freizugeben.



ACHTUNG!
Benutzen Sie den Stuhl niemals in einer Weise, die für Sie gefährlich sein könnte: Der Gebrauch muss entsprechend der Anleitung erfolgen und darf keine Gefahr darstellen, da es sonst zu Stürzen kommen könnte.

GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

LEES DE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN AANDACHTIG DOOR VOORDAT U DE STOEL VOOR HET EERST GEBRUIKT EN BEWAAR ZE VOOR LATER GERUIK.

– De stoel is uitsluitend bestemd voor huiselijk gebruik binnenshuis.
– Stel de stoel niet bloot aan hoge temperaturen, overmatige vochtigheid of rechtstreeks zonlicht.
– Gebruik de stoel uitsluitend in een gematigd klimaat. Vermijd een tropisch en met name een vochtig klimaat.
– Uitsluitend een gekwalificeerde persoon mag de onderdelen voor de hoogteverstelling van stoelen voorzien van een energie accumulator vervangen of repareren.
– De voor deze stoel gebruikte wieltjes kunnen krassen veroorzaken op houten of soortgelijke vloeren bij een belasting van meer dan **130 kg**.
– Houd, om gevaar op stikken te voorkomen, de plastic zakken en het beschermingsmateriaal van de stoel buiten het bereik van kinderen.
– Reinig het metalen frame met zeepsop, spoel het schoon met helder water en droog af met een zachte doek.
– Reinig de stoffen onderdelen met een aangepaste textielreiniger.
– Veeg de kunststof onderdelen regelmatig schoon met een schone, zachte en droge doek. Gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen.

KENMERKEN

Ergonomie
– Type armleuningen: in hoogte verstelbaar
– Aanbevolen lengte: 1,40 m - 1,90 m
– Maximaal aanbevolen draaggewicht: 130 Kg

Kenmerken
– Kantelbare rugleuning: 115°, 4 standen
– Afmetingen: L66 x H127-136 x D70 cm
– In hoogte verstelbare armleuningen
– Gasveer: klasse 3
– Hoofdsteun: verwijderbaar
– Wieltjes: 5 rollerwieltjes met rem
– **Ondersteuning van de onderrug**
- **Gewicht van de stoel: 20 kg**

Materialen
– Structuur en voet van metaal
– Materiaal: textiel
– Dichtheid schuimrubber: 55 kg/m3

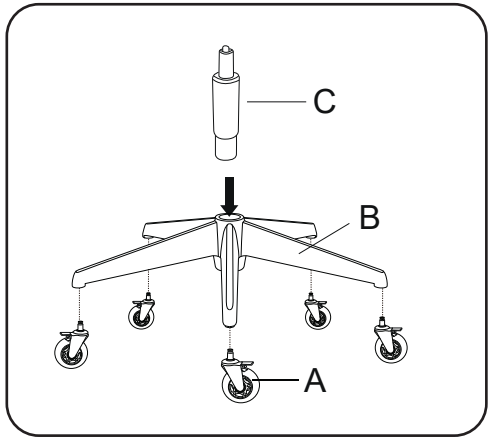
MONTAGE

Controleer zorgvuldig de inhoud van de verpakking voordat u de stoel gaat monteren.

Volg de montagestappen om uw stoel op een correcte en veilige manier te monteren. Geen enkel element hoeft gedemonteerd te worden, ga voorzichtig te werk om de elementen van de stoel niet te beschadigen.

Controleer deze montage om de 6 maanden en draai de schroeven vast met behulp van de meegeleverde inbussleutel.

MONTAGE VAN HET STERVORMIGE ONDERSTEL

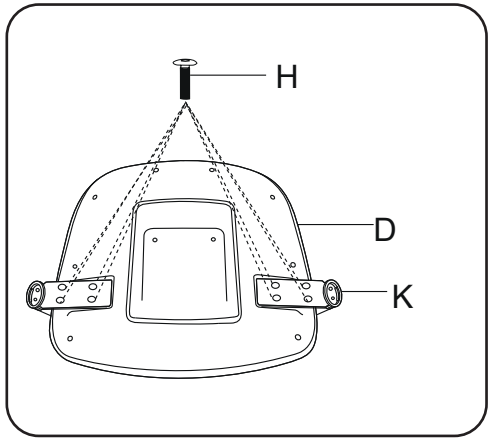


1. Bevestig de 5 wieltjes **(A)** door ze op het stervormige onderstel vast te klemmen **(B)**. **Pas op uw vingers niet te beklemmen** bij het vastklikken van de wieltjes. Controleer of ze stevig vastzitten.

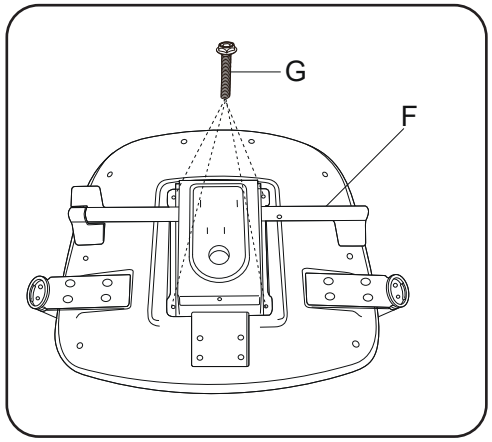
2. Plaats vervolgens de gasveer **(C)**in het midden van het stervormige onderstel **(B)**.

LET OP!
Op de bovenzijde van de gasveer bevindt zich een klep. Zorg er bij het monteren van de gasveer op het stervormige onderstel voor niet op de klep te drukken of deze niet te beschadigen.

MONTAGE VAN DE STOEL



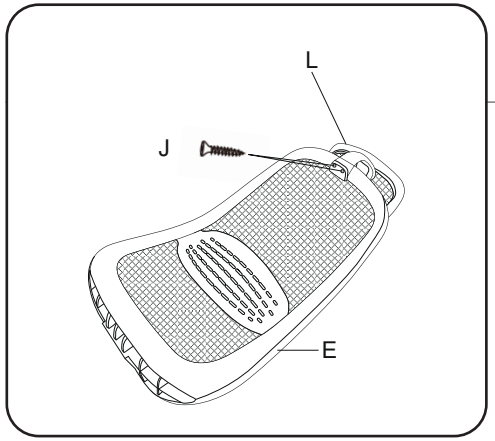
3. Bevestig de armleuningen **(K)** aan de zitting **(D)** met de schroeven **(H)**.

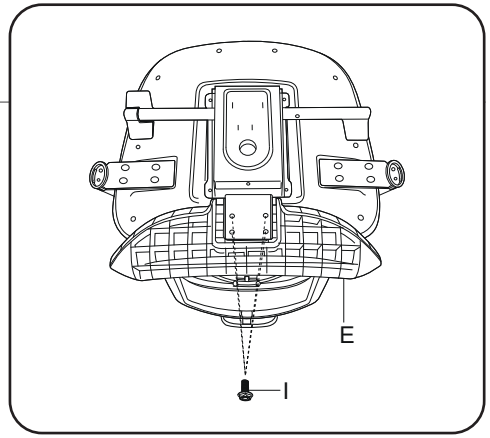


4. Bevestig het mechanisme voor het verstellen van de hoogte en het kantelen **(F)** (met de hendels) aan de zitting: draai 4 schroeven **(G)**vast. Draai de schroeven geleidelijk één voor één aan om ervoor te zorgen dat het mechanisme perfect is uitgelijnd. Draai vervolgens alle schroeven stevig aan, zodra het mechanisme een rechte en stabiele positie heeft ingenomen.

Let op de richting waarin het mechanisme wordt gemonteerd. De "FRONT" (voor) markering op het mechanisme moet naar de voorkant van de zitting gericht zijn.

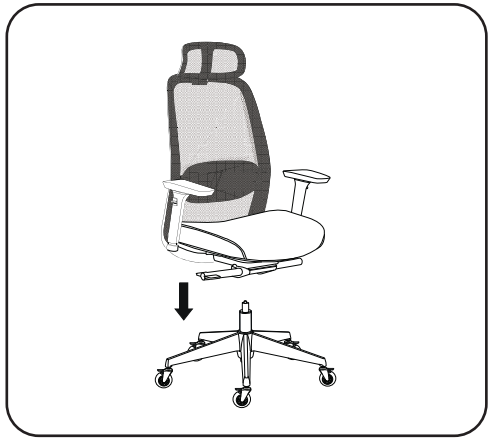
LET OP!
Bedien de stelhendel van de rugleuning niet voordat de stoel volledig gemonteerd is om risico op verwondingen te voorkomen!





6. Bevestig de hoofdsteun **(L)** aan de rugleuning **(E)** met de schroeven **(J)**.

7. Bevestig de rugleuning **(E)** aan de zitting van de stoel: draai 4 schroeven **(I)** vast. Draai alle schroeven stevig aan, zodra de rugleuning de juiste positie heeft ingenomen.



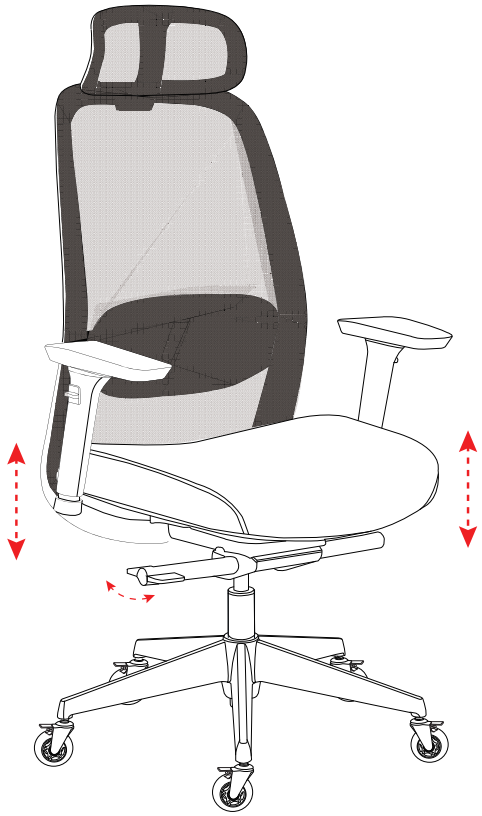
8. Keer de zitting van de stoel om, met de vulling naar boven. Installeer de zitting van de stoel op het stervormige onderstel. Plaats de gasveer in de centrale opening van het mechanisme onder de stoel.

De montage is nu voltooid. Controleer of de 2 delen goed vastzitten.
Draai, na enkele dagen gebruik, de schroeven aan.

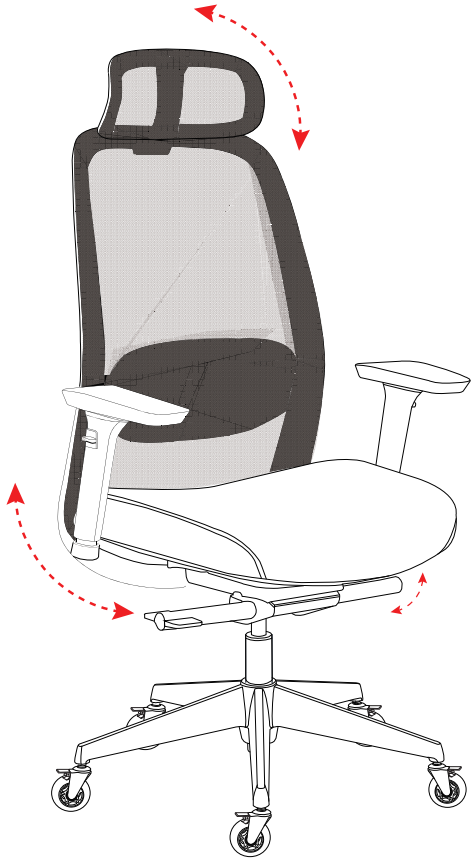
NL

WERKING & GEBRUIK

Afstelling van de zit-hoogte

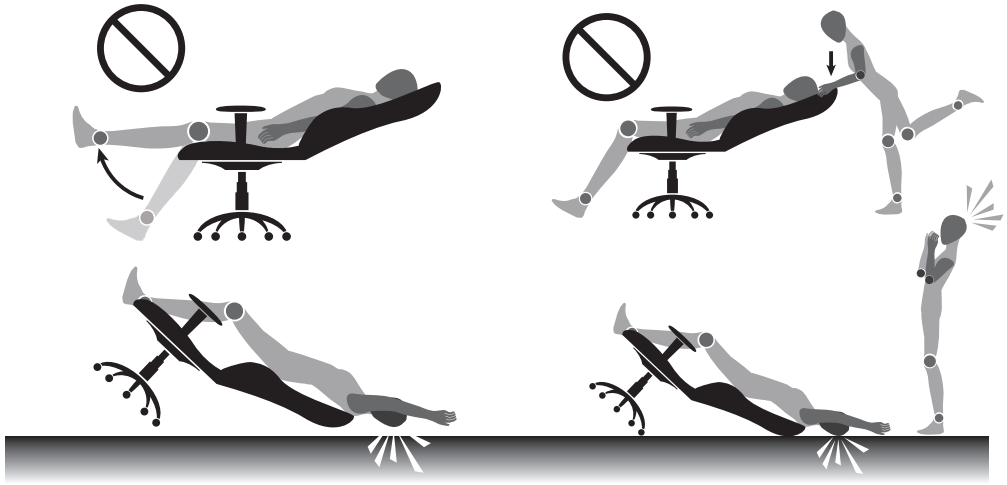


Afstelling van het kantelen van de stoel



LET OP!

- Laat, als de zitting niet omhoog komt, de zitting dalen tot het laagste punt om hem vervolgens op de gewenste hoogte in te stellen.
- Laat, als de zitting niet omlaag komt, de zitting stijgen tot het hoogste punt om hem vervolgens op de gewenste hoogte in te stellen.
- Draai, als het kantelen niet werkt, de stelknop los om de functie te ontgrendelen.



LET OP!
Wees altijd voorzichtig bij het gebruik van deze stoel om gevaar te voorkomen: gebruik hem volgens de aanwijzingen zonder uzelf in gevaar te brengen daar u anders kunt vallen.

NL

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.

* Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



https://quefairedemesdechets.fr



GARANTIE*
2
ANS
YEARS
WARRANTY*

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Kundenservice / Klantenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China / Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE
contact@sc-ub.com

Art. 8011194
Ref. SK_C15 WHITE

Art. 8011222
Ref. SK_C15 DARK